

Procès-verbal d'une séance extraordinaire du conseil de la Municipalité de Portage-du-Fort, tenue le 19 juin 2023 à 18 h 00, à laquelle étaient présents :

La mairesse, Lynne Cameron, Siège #1 Jacques Guérette (Zoom), Siège #3 Larry Godbold, Siège #4 Kim Elliott, Siège #5 Cody Coughlin (Zoom), ainsi que Lisa Dagenais, la directrice générale et Gary Duncan (Zoom).

Absents : Siège #2 Brooke Mallette, Siège #6 Alan Farrell

Minutes of a special meeting of the Council of the municipality of Portage-du-Fort, held on June 19, 2023, at 6:00 p.m., to which were present:

Mayor Lynne Cameron, Seat #1 Jacques Guérette (Zoom), Seat #3 Larry Godbold, Seat #4 Kim Elliott, Seat #5 Cody Coughlin (Zoom), also Lisa Dagenais, Director General and Gary Duncan (Zoom).

Absent: Seat #2 Brooke Mallette, Seat #6 Alan Farrell

MUNICIPALITÉ / MUNICIPALITY DE / OF PORTAGE-DU-FORT

**SÉANCE EXTRAORDINAIRE / SPECIAL MEETING
DU / OF**

19 JUIN 2023 / JUNE 19, 2023

BUREAU MUNICIPAL / MUNICIPAL OFFICE

18 h 00 / 6 :00 PM

ORDRE DU JOUR / AGENDA

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE / OPENING OF THE MEETING
2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR / ADOPTION OF THE AGENDA
3. DÉCLARATION DES CONFLITS D'INTÉRÊTS/ DECLARATION OF CONFLICTS OF INTERESTS
4. RÉOLUTION – TAUX INCLUANT LES ROULOTTES / RATES INCLUDING TRAILERS
5. LEVÉE DE LA SÉANCE / ADJOURNMENT

060-2023

**RÉSOLUTION - OUVERTURE DE LA SÉANCE / RESOLUTION-
OPENING OF THE MEETING**

Proposé par Kim Elliott et résolu à l'unanimité que cette séance soit ouverte à 18 h 00.

Adoptée

It is moved by Kim Elliott and unanimously resolved that the meeting be open at 6:00pm.

Carried

061-2023

**RÉSOLUTION - ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR / RESOLUTION-
ADOPTION OF THE AGENDA**

Proposé par Jacques Guérette et résolu à l'unanimité que l'ordre du jour soit accepté tel que présenté

Adoptée

Moved by Jacques Guérette and unanimously resolved that the agenda be accepted as presented.

Carried

**DÉCLARATION DES CONFLITS D'INTÉRÊTS / DECLARATION OF
CONFLICTS OF INTERESTS**

Aucune / None

062-2023

**RÉSOLUTION – FRAIS DE PERMIS DE CONSTRUCTION MODIFIÉS
POUR 2023 / 2023 AMENDED BUILDING PERMIT FEES**

Recommandation / Recommendation

Il est recommandé que le conseil municipal adopte la résolution suivante du conseil « Il est résolu par Cody Coughlin que les frais de permis de construction soient modifiés, à compter du 19 juin 2023, conformément à l'Annexe A / It is recommended that the Municipal Council pass the following Council Resolution by Cody Coughlin, « Be it resolved that the Building Permit Fees be amended, effective June 19, 2023, in accordance with Schedule A.

Raison d'être / Rationale

- Attendu que l'article 4.12.7 du Règlement municipal 251-04, « Interprétation et administration des règlements administratifs d'urbanisme », révision des taux pour les permis et les certificats, stipule ce qui suit :

La Municipalité se réserve le droit de modifier ses tarifs pour les permis et les certificats par résolution.

- Whereas municipal bylaw 251-04, « Planning by-laws Interpretation and Administration” article 4.12.7 Revision of Rates for Permits and Certificates states:

The Municipality reserves the right to change its rates for permits and certificates by resolution.

- Alors que les tarifs actuels ne sont pas neutres sur le plan des coûts pour la municipalité. / Whereas the existing rates are not cost neutral to the municipality.
- Alors que les propriétaires entreprenant des activités sans permis et sans conséquences. / Whereas property owners are undertaking activities without permits and without consequences.

- Considérant que des « frais de demande tardive » visent à atténuer le risque d’infractions résultant de l’obtention d’un permis. / Whereas a « Late Application Fee » is intended to mitigate the risk of violations occurring as a result of not obtaining a permit.
- Alors que les droits de permis représentent moins de .1% du coût des activités. / Whereas the permit fees represent less than .1% of the cost of activities.

Adoptée / Carried

063-2023

LEVÉE DE LA SÉANCE / ADJOURNMENT

Il est proposé par Kim Elliott que cette séance se termine à 18 h 17.

Adoptée

It is proposed by Kim Elliott that this meeting be adjourned at 6:17pm.

Carried

Lynne Cameron
Mairesse / Mayor

Lisa Dagenais
Directrice générale